

Objekttyp: **Miscellaneous**

Zeitschrift: **Ingénieurs et architectes suisses**

Band (Jahr): **117 (1991)**

Heft 14

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

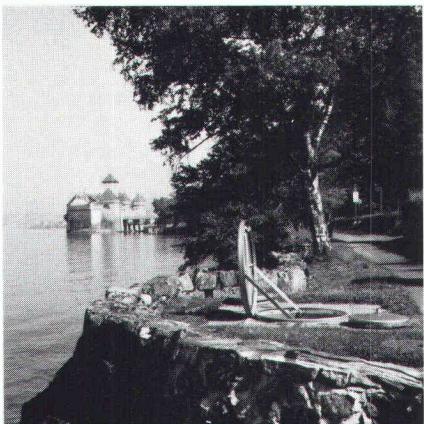
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Couverture



### Intégration dans le paysage des stations de pompage CANPLAST

Une station de pompage d'eaux usées est en général, construite au point le plus bas d'un bassin versant. Dans nos régions, ce point se situe souvent au bord d'un lac. Exécutée de manière traditionnelle, une telle station serait apparente et porterait atteinte à des lieux faits pour la promenade et les loisirs.

Les stations CANPLAST sont fabriquées en polyester armé de fibres de verre. Enfouies dans le sol, elles sont parfaitement intégrées dans le paysage.

La STAP de notre illustration a été posée en 1985 dans la commune de Veytaux pour le compte du Service d'épuration Vevey-Montreux (SIEG).

La station est constituée de deux cylindres concentriques, l'anneau extérieur servant de bassin d'accumulation des eaux usées tandis que le local des pompes est situé dans la partie centrale.

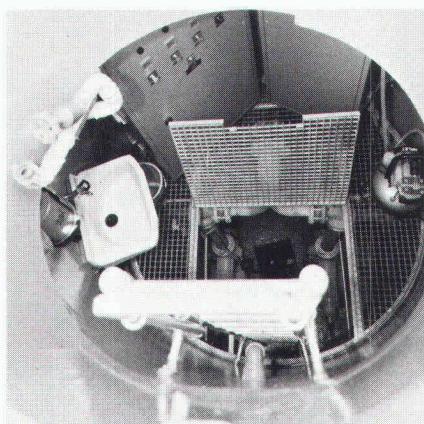
L'ensemble est préfabriqué en atelier et livré en une seule pièce d'un diamètre de 3 m et d'une hauteur de 4,5 m, équipé des supports et des raccords nécessaires pour la fixation des pompes, tableaux électriques, canalisations, échelle, etc.

De telles stations ont été posées au bord du lac à Vevey, Saint-Saphorin, Corseaux, Préverenges, etc., mais également à l'intérieur du pays, préservant les sites de toute atteinte.

Leader dans la fabrication d'ouvrages en matière synthétique pour l'assainissement, CANPLAST fabrique des chambres de visite, des séparateurs à graisse et à essence, des fosses, ainsi que toutes autres pièces sur mesure.

Leur construction en matière synthétique confère à ces ouvrages une excellente résistance à la corrosion et une étanchéité parfaite.

CANPLAST SA, 1029 Villars-Sainte-Croix  
Tél. 021/635 55 15, fax 021/635 55 21



## Sommaire

<b>Modules</b>	<b>Des intentions comme pré-texte</b>	189
	<b>Villas jumelles à Chêne-Bougeries (GE)</b>	190
	<b>Habitations familiales jumelées à Bellerive-Lausanne</b>	192
	<b>S.I.S.-Sierre – Logements de service</b>	194
	<b>Deux habitations modulables à Belmont-sur-Lausanne</b>	196
	<b>Avenches : aménagement du secteur «Sur Fourches»</b>	198
	<b>«Après hier, avant demain, LA VILLE»</b>	202
	<b>La dynamique urbaine: une question de densité et de réseau</b>	204
<b>Actualité</b>		206
<b>SIA</b>		210
<b>Tableau des concours</b>		B 109
<b>Actualité – Industrie et technique – Lettre ouverte – Produits nouveaux</b>		B 110 – B 114
<b>Manifestations</b>		B 115 – B 116

## Schweizer Ingenieur und Architekt

**Rédaction :** Rüdigerstrasse 11, case postale 630, 8021 Zurich, tél. 01/2015536

<b>Numéro 23/91</b>	<b>SIA-Energiepreis 1990 : Prämierter Objekte</b>	
	<b>Einfamilienhaus in Dielsdorf</b>	
	<i>U. Schäfer, Binz</i>	545
	<b>Sanierung Hochhaus Glattbrugg</b>	
	<i>R. Vogel, Zürich</i>	549
	<b>Wärmespeichervermögen des Gebäudes</b>	
	<i>T. Frank, Dübendorf</i>	554
<b>Numéro 24/91</b>	<b>Ökobilanzen</b>	
	<i>K. Meier, Zürich</i>	571
	<b>Energie aus Heizöl oder Holz ?</b>	
	<i>E. Ledigerber, M. Müller, Zürich</i>	572
	<b>Geschiebetransport in Wildbächen</b>	
	<i>R. Bänziger, H. Burch, Birmensdorf</i>	576